

# Quatié novalla dou paï d'Amont

Autor(en): **A.D.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **91 (1964)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-233647>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Quotié novalla dou Paï d'Amont

Nouthra premiré tenablia d'auton ché teniaité euntzu nouthron meimbre Pierre Roch à La Mandze, lo fe dé chi bon patoisant que d'éthai Ami Roch que Diu a réprai à Li l'ai ya dza quotié z'annaïes, mâ on a eu lo pliéji dé trova hau lé cha vuva, ouna bouna anhianna dein la huetantanna, mâ que la maladie teniai dza dépu 17 an immobilijaïé dein chon dhi oubun chu ou fauteuil, mâ que que dé todzo dzoyauza. Enco on gran machi à Pierre Roch et à cha fedha que no j'an bun réchu. On éthai hau lé 23 meimbre.

No j'an eu nouthra choupaïe y Lés Molunà La Craî d'Oir euntzu Madama Visinand yo on a bun medzi et bun danchi.

Che nouthron patoisants ché tignont coda à coda, la moirt no j'a to parrai pas épargni. Ein 63, no j'an accompagni ou tzamp dou répou 4 dé no meimbres : Berthe Bringold, Louise Bovay-Yersin, meimbre honorare, Pauline Dolder et nouthron bî barbu Emile Mori. Ein 64, l'épau dé Berthe Bringold : Alfred Bringold. Ethai ti lé thun dein lé huetante.

Dein nouthra derraire tenablia, lo 23 dé févrai, on a déchida dé fère nouthra corche à Saas-Fee et on ché redzoï dza.

A. D.

## † Henri de Mestral

Nous avons appris avec beaucoup de regret le décès de notre vénéré membre, Henry de Mestral, qui, dès le début fut des nôtres.

Descendant d'une ancienne famille noble, il était une personnalité et a joué un rôle dans des milieux divers, où l'on appréciait ses compétences.

Dans notre association, il s'est toujours montré fidèle, et nous lui en sommes reconnaissants.

Nous aimions le rencontrer au cours de nos séances, souvent accompagné de son frère, M. Bernard de Mestral, et de sa sœur, Mme Cérésolle de Mestral, nos membres.

Son départ nous a fait beaucoup de peine, car le soussigné a connu sa famille depuis tout enfant. Elle habitait alors le Château de Vullierens, et chaque dimanche, elle venait en voiture au service religieux de Cottens. Nous avons été heureux de le retrouver avec les « Amis du Patois » ou avec les historiens.

De caractère aimable et courtois, on aimait le rencontrer.

Très sensible à cette séparation, nous présentons à Mme de Mestral et à ses enfants, à Mme Cérésolle-de Mestral et à M. Bernard de Mestral, l'expression de notre profonde sympathie.

*Ad. Decollogny.*

*La Rédaction du « Conteur », dont il était — hélas, trop rarement — un collaborateur aimé, s'associe aux condoléances de notre président.*

## Madame Alice

C'est une toute bonne, madame Alice, de celles dont il faudrait faire des boutures, comme dit son voisin.

Elle est travailleuse, comme pas une, toujours la première levée et c'est chez elle que la lumière s'éteint la dernière quand vient la nuit.

Elle tient de sa mère qui l'avait hérité de sa grand-mère tout ce qui doit se faire dans une bonne maison, et quand, et comment et pourquoi ?



Téléphone 23 55 77

---